

Edito

Trois anguilles sous roche !

✚ L'«association patriotique catholique» relance la guerre froide contre le Vatican, en faisant ordonner, le 29/11, **Wang Renlei** à Xuzhou (Jiangsu)... En avril et mai 2006, 2 prélats avaient déjà été intronisés sans bénédiction papale - **Benoît XVI** les avait simplement menacés d'excommunication.

La pratique remonte aux années '50. Depuis, pour que leurs diocèses aient un père, les évêques s'auto-élisent, sous la pression du régime hostile à toute «ingérence étrangère». D'où un schisme, entre église «rouge», et celle «de l'ombre», persécutée. Mais depuis '90, l'église se normalise, le lien avec Rome se refait. Le Pape a légalisé 80% du clergé. Menacée dans son existence, l'APC réagit. La rumeur lui prête des 10^{èmes} d'autres ordinations projetées. Pour cette consécration, le diocèse de Xuzhou aurait touché 600.000 €... Pour l'instant, Rome prend les coups !

🔥 Les 25-27/11, dans des **houillères** du Shanxi (Luweitan), Jiangxi (Juqing), Yunnan (Huosuo) Gansu (Wuwei) et Heilongjiang (Jixi), 5 coups de **grisou** causèrent des dizaines de morts : pour l'Etat, c'est l'échec de ses efforts pour discipliner et sécuriser le métier. Dans ces mines privées, licences et certificats de sécurité étaient expirés, mais les villes les protégèrent contre la fermeture intimée par Pékin. A Luweitan, un journaliste venu enquêter avant le drame, serait incarcéré depuis le 3/11, par la police locale : symbole de l'incapacité du pouvoir central, à se faire écouter!

Cette année, en moyenne 16 mineurs/jour décédèrent dans tels accidents-officiellement. Mais en réalité, sans doute trois fois plus, soit 20.000/an. Enfin, l'économie va peut être faire le nettoyage que ne peut faire la politique : en 2010, suite aux 38MM\$ d'investissements annuels de 2001 à 2005, les mines chinoises sortiront 3MMt de houille/an, + d'une 1/2 t que les besoins. Alors, les cours pourraient chuter, et les mines privées, fermer...

👉 Pour la fin de l'année, Pékin prépare un bouleversement dans le monde du travail — le **rallongement de l'âge de la retraite**. Pour une raison urgente : avec 102MM\$ de trou en 2005 (contre 36MM\$ en 2000), la **Sécurité sociale** ne peut pas suivre - la classe des sexagénaires s'alourdit de 6M/an. La décision, pourtant, fragilisera le marché de l'emploi : les jeunes trouveront moins d'embauche, tels ces néo-diplômés qui seront 4,95M en 2007, dont 30% (1,5M) resteront sur la touche! Mais cet ajustement de l'âge de pension permettra -peut-être- de rectifier une discrimination sexiste : « remerciées » à 55 ans, les femmes privées de leur revenu, se plaignent de rester sans pouvoir d'achat, face à leurs compagnons toujours salariés !

约会 RENDEZ-VOUS

- 5-7 décembre, Pékin : Laser Optoelectronics
- 8-10 décembre, Canton : Salon du vélo

La photo de la semaine



inattendue à Pékin : la résurgence d'un sport colonial : le Polo

Sida : entre volontarisme et préjugés

Au 1/12, **jour mondial anti-sida**, la Chine s'emmêle entre 2 discours, l'un rassurant, l'autre noir ! Rassurant : son bilan officiel de 870.000 séropositifs, a été révisé début 2006, à 650.000. Mais **Hao Yang**, haut cadre de la santé, admet publiquement « 190 cas nouveaux/jr ». De même, la presse annonce une hausse de 30% des **cas identifiés**, à 183.100. A Shenzhen, ils sont +40% et à **Shanghai+70%**. La plupart des cas sont dus à la **drogue** (surtout chez les **jeunes-hommes migrants, ayant partagé des seringues**), mais le **sex** prend le relais: 1% des prostituées sont désormais contaminées, et dans le Yunnan, 1% des femmes enceintes. Selon Hao Yang, la Chine connaît une «**épidémie galopante**

comparable à l'Afrique» !

Le mal de la Chine est sans doute là : l'autorité ne sait pas déléguer la gestion de la lutte! Le 24/11, **Wang Yanhai**, le plus célèbre militant de base contre le fléau, était arrêté à Shanghai, alors qu'il préparait son symposium int'l sur les droits des hémophiles. Sans explications, il était relâché trois jours après - la rencontre était annulée. Ce n'est pourtant faute de l'Etat, de multiplier ses propres actions contre le fléau. Les programmes de distribution de **préservatifs**, de seringues propres et de méthadone sont en pleine croissance, avec l'aide d'ONG étrangères comme **Alliance** (1,2M\$ promis, sur 3 ans), 30.000 malades reçoivent gratuitement la trithérapie,

dont les versions anciennes sont produites à bas prix en Chine. Mais ces efforts sont oblitérés par les mentalités : les provinces truquent les statistiques (*question de carrière*), et les malades se cachent pour éviter l'opprobre. Certaines personnes âgées veulent que l'on punisse homosexuels, prostituées, drogués. Les jeunes comprennent davantage. Les cadres même n'échappent pas à l'obscurantisme. Décidément, la solution passe par l'**information** que l'Etat, ce 1^{er} déc. était prêt à relancer. Il acceptait la diffusion, sur CCTV, de *A closer Walk*, l'emblématique documentaire US du Sida. Une « *marche plus proche* », qui est un 1^{er} pas vers l'indispensable transparence!

Conjoncture : la Chine écartelée !

C'est indéniable, après des années de refus opiniâtre par la Banque centrale de réévaluer, le **RMB** ne cesse plus de remonter, +5,3% depuis juillet 2005. La dernière hausse arrive à point pour satisfaire **Ben Bernanke**, Président de la réserve fédérale, en visite à Pékin. D'autre part, elle traduit l'incapacité croissante de l'Etat à soutenir son RMB bas, en rachetant les excédents en devises !

Cette réévaluation lente est aussi un outil pour refroidir l'économie, au nom de la **durabilité**. D'autres outils veulent réduire la **masse monétaire** : en 2006, les banques n'ont émis que 138M\$ d'**obligations** contre 3,88MM\$ en 2005 (-97% !). Ou encore, les prêts sont raréfiés aux secteurs en surchauffe, tels le **charbon** (cf Edito), les métaux, l'immobilier, soumis par ailleurs à une enquête sévère.

Mais dans cette démarche, l'Etat est combattu par les provinces et villes, dont l'**invest fixe** a augmenté de 27% de janvier à octobre. De ce fait, la consommation en énergie qui avait baissé des 2/3 depuis 22 ans (en part relative dans la création de PIB), a repris +10% depuis 2002 : conséquence du choix de maintenir le coût de l'énergie sous les cours mondiaux, afin de s'équiper en industrie lourde. Ainsi la Chine qui tenait 7% du marché de l'aluminium en 1995, en a conquis 27%, dix ans plus tard. De ces profits industriels, Pékin redoute une réinjection massive dans l'immobilier, qui assure 30% de retour sur invest. Autre risque : après avoir conquis en '06, 44MM\$ d'épargne boursière étrangère, les banques sont surévaluées, au risque d'éclatement d'une bulle, et d'accumulation d'autres mauvaises dettes! Selon l'univ. du Peuple, en 2006, l'**inflation** atteindra 1,5%, et la **croissance** +10,4%. Tandis qu'en 2007, la courbe s'infléchira faiblement à **9,25%**. Ce pronostic traduit en réalité l'indécision d'un Etat pas encore convaincu de l'utilité d'enrayer cette croissance, où il voit sa meilleure chance de stabilité. Au risque de sacrifier toute chance de meilleure rentabilité énergétique et d'amélioration de l'environnement !

Les barrages passent en force

Malgré les critiques, le programme de **grands barrages** dans l'Ouest de la Chine force sa course impétueuse. En oct. (cf *VdIC n°34*), le ministre de l'eau **Wang Shuchen** faisait une rare critique sur le projet de dérivation de 3 cours à leur source tibétaine, vers le **Fleuve Jaune**. Il révélait un débat tendu au sommet, entre électriciens et cadres de la SEPA, sur ce type d'équipement et sur ses dangers. Et pourtant, aujourd'hui, les « écolos » dans l'appareil rangent leurs calicots, et concèdent discrètement leur défaite. La Chine aura besoin de toutes ses sources d'énergie, pense-t-on « *là-haut* », et plus encore de l'hydroélectricité, supposée fournir 90% de celles **renouvelables**. Aussi à la frontière Sichuan-Yunnan, les travaux du barrage de **Xiangjia** sur la rivière **Jinsha** (affluent du Yangtze) débutent le 26/11. D'ici 2015, ce projet coûtera 2.8MM€, dont 146M€ pour l'environnement. Combiné avec **Xiluodu**, son frère jumeau voisin, il égalera en puissance (18GW) le **barrage des trois Gorges**. Pourtant, les craintes ne manquent pas : risque pour la biodiversité (*pertes d'espèces florales et animales en ce relief peu exploré*), danger sismique (*déjà un séisme enregistré force 7 à l'échelle Richter*), tandis que les 600¥/an offerts aux 88.000 paysans éloignés, sont loin de l'équité, comme de leurs besoins... Dans ce grand Ouest, 12 autres barrages hydro-électriques sont prévus d'ici 2020, pour au moins 50GW. On note aussi les soucis de l'étranger : l'**IFC**, par exemple (*le bras financier de la Banque mondiale*) refuse d'envisager de tels financements, et l'**UNESCO** a fait reculer (*mais pour combien de temps?*) une série de barrages sur la Salween-Nu dans le Yunnan, sous peine de déclasser la région des sources des trois Fleuves du patrimoine de l'humanité (cf *VdIC n°33*).

NB : La course aux méga-barrages nuira à la nature. Elle est le prix à payer pour atteindre les 16% en énergies renouvelables, visés en Chine pour 2020.

钱

ARGENT

• Avec 12,7% de hausse de janvier à octobre, les **exportations agricoles chinoises** se portent bien. Leurs 24.6MM\$ de chiffre d'affaires font de la Chine, le 5^{ème} marchand-primeur de la planète. L'an dernier, en fruits et légumes frais, le paysan chinois contrôlait 7,2% du marché mondial, pour 7MM\$. Pourtant, le déficit vert chinois se creuse, + 45% par rapport à 2005, frôlant les 2.3MM\$: la Chine importe toujours plus d'oléagineux, et son export voit s'ériger des murs réglementaires, tel au Japon, avec les **pesticides**. La banque hollandaise **Rabobank** estime pourtant que la Chine va surmonter l'épreuve, par un rigoureux effort de qualité, pour devenir sous 3 ans 3^{ème} exportateur de fruits et légumes, dépassant les Pays-Bas, mais derrière l'Espagne (n°1) et les USA. *Juste retour pour l'agriculteur chinois, travailleur, compétent, et oublié par la croissance du pays...*

• Ayant acquis avec son consortium, 85.6% de la banque **GDB** pour 3.1MM\$, **Citigroup** annonce (29/11) son passage comme **groupe chinois sous loi locale**, moyennant dépôt en capital fixe de 128M\$, qui n'écomeront pas ses 245MM\$ de patrimoine. C'était la chose à faire, car ses 500 nouvelles agences seront perçues comme américaines (*promesse de meilleure gestion*), et garderont surtout le droit aux **activités de guichet en RMB**. Cet outil promet à Citi, dans le commerce de l'argent *grand public*, de se mesurer à, voire rattraper, les **4 Dalton** de la banque d'Etat. Citigroup n'est pas seul à faire ce pari de *l'incorporation*. A peu près toutes les autres vont y aller aussi, telles **HSBC, Standard Chartered, ABN AMRO, BEA**, vu l'avantage offert par la formule. Pour ce faire, la **CBRC** leur offrira un délai de grâce variable suivant leurs tailles. **Standard & Poor** leur donne ensuite cinq ans pour passer au rythme de croisière —être rentable!

合资企业

JOINT VENTURE

• En **sidérurgie**, le coup de gong suite à la fusion **Arcelor-Mittal** n'a pas fini de vibrer sur la Chine. Deux tendances se dessinent, qui pourraient former une riposte du secteur, ou de sa tutelle. ① Le rachat en fév. de 38% de parts par Arcelor dans l'aciérie **Laiwu** (223M\$) pourrait être infirmé par la **NDRC**, soucieuse de ne pas céder au géant mondial un actif stratégique. ② Emoustillé par les succès chinois en bourse étrangère, **Baosteel** le shanghaien s'y prépare. Or, à en croire la presse du Soleil levant, il s'apprêterait à céder en *lever de rideau* une fraction de son capital à **Nippon Steel** et à **Posco** (Corée/Sud), comme 1^{er} pas d'

une fusion à l'amiable : **Nippon + Posco + Baosteel = 90Mt de capacité**, contrepoids crédible aux **110Mt d'Arcelor-Mittal**. Par la voix de son Prsdt **Lakshmi Mittal**, A-M poursuit sa propre démarche d'acquisition en Chine de l'intérieur: elle constitue sa meilleure chance d'avenir, et de remonter son handicap (*la distance à la mer*) en perflusant crédits et technologies. A-M négocie la reprise de 49% de **Baotou**, la mongole...

NB : la NDRC ne peut plus bloquer la reprise dès 2005 de 37% de parts par Mittal dans **Hunan Valin**, pour 338M\$: deal déjà approuvé.

• Après 9 ans de hiatus, le 1/12 marque le retour de la pratique des **ventes directes**, interdites en Chine depuis '98, par peur d'une exploitation sauvage de centaines de milliers de vendeurs indépendants obligés d'acheter leur stock, et de M de clients incapables de se plaindre en cas de mal-façon. Au 1/12, seules 5 firmes ont obtenu la **licence**, dont **Avon** (n°1 mondial) et **Nuskin**. Cinq autres, dont **Mary Kay** et **Amway** espèrent. La nouvelle règle du jeu impose que le vendeur soit **employé** et dépende d'un **centre de service** (d'un réseau vérifié et agréé). L'enjeu est lourd : Avon a 6000 magasins et 186.000 vendeurs, dont 40% en porte-à-porte, ventes qui devraient lui apporter 1MM\$ de chiffre par an. Avon vise en Chine le même taux de pénétration qu'au Brésil, 5 vendeurs pour 1000 habitants. Mais elle trouvera en chemin les 2300 administrations locales, auprès desquelles l'enregistrement est obligatoire !

• **PCCW**, l'ex-HK-Telecom et ex-Cable & Wireless fut conquise en 2000 par le tycoon **Li-Kashing** pour son 2^d fils **Richard Li «Tzar»-Kai** : à la hussarde, avec l'appui chinois. PCCW, c'est le 1^{er} réseau du **Rocher**, tél. fixe, mobile, large bande et TV en ligne. Malgré son nom impérial, Li J' n'est pas un Dieu des affaires et depuis sa reprise, PCCW périclité. Que Pékin ait fermé son marché à tout acteur étranger, n'explique pas tout. En 2005, pour aider PCCW en panne, Pékin fait racheter 20% par **China Netcom**. Un an après, Li doit **dégraisser**, et tente diverses formules. Céder 23% au fonds californien **TPG-Newbridge**, puis tout le groupe, 7MM\$, à **Macquarie** (Australie). Mais au nom de Pékin, **Liao Hui**, «M Chine» à Hong Kong, met son veto : *après avoir repêché PCCW en 2005 via Netcom et s'être abstenu d'en reprendre le contrôle, Pékin ne veut pas laisser le gâteau partir sur une table étrangère !* Pour tout arranger, depuis Singapour, les actionnaires minoritaires (30/11) dynamitent le plan «C», la vente des parts de Li Junior (1,2MM\$) à un banquier HKgais, renfloué par Li-Kashing et **Telefonica**... Retour à la case départ : Pékin se mord peut être les doigts, de n'avoir

en 2000 « laissé faire la nature », et, béni une repri-se par le meilleur candidat de l'époque, **Singtel**, les télécoms de Singapour !

• En nov., à grands coups de surenchères, **Huawei** l'équipementier et **3Com** l'américain s'arrachaient leur JV de matériel internet. 3Com était condamné à gagner, sous peine de céder ce marché chinois à **Cisco**, son rival, leader mondial. Huawei en a profité pour faire monter le prix. Il vend ses 49% de parts pour **882M\$** -l'ex-JV est évaluée à 1,8MM\$. Pas mal, pour une création qui ne lui avait pas coûté un sou 3 ans plus tôt ! (*Huawei avait apporté technique et personnel, et 3Com, 160M\$*). **Goldman & Sachs** l'investisseur US, a —peut-être— prêté main forte à 3Com. Goldman par ailleurs, semble pris ces dernières semaines de boulimie chinoise. Goldman a aussi avalé 10% de **Fuyao** le roi du pare-brise (113M\$), 11% de **Midea**, n°1 de l'électroménager (91M\$), et (avec un syndicat d'investisseurs) le groupe **Shuanghui**, 1^{er} abattoir du pays, pour 250M\$. Alors que pendant ce temps, à Hong Kong, les «blue chips», valeurs chinoises ne font que chuter, frappées par les avis de surévaluation !

政治

POLITIQUE

• L'**argent sale** est en Chine monnaie courante, outil d'échange avec des régimes mal cotés, mais pétroliers. Mais confrontée à ses responsabilités de nouvelle grande puissance, la Chine munit vite, grâce au dialogue avec des personnalités comme le Prsdt français **J. Chirac** (*sur le Soudan*), le 1^{er} ministre Canadien **Steven Harper** (*sur les droits de l'homme*) ou le secrétaire d'Etat US **R. Zoellik** qui l'invite à devenir «a responsible State». En oct., Pékin adoptait sa **loi contre le blanchiment** (VdLC n°35). Le 28/11, **Xiang Junbo**, le n°2 de la **BPdC** annonce pour juin 2007 l'entrée dans la **FATF** de Paris, club de vigiles de 33 pays, destiné à **enrayer le terrorisme en rendant tracables les opérations financières d'Etat à Etat**. Avec sa hantise de l'intégrisme d'Asie Centrale et ses JO qui s'approchent, la Chine a un intérêt direct dans ce travail préventif contre l'argent sale.

NB : Elle a sur sa table un dossier qui pourrait lui permettre de démontrer sa bonne volonté : au **Zimbabwe**, **China Metallurgical** négocierait la reprise de 60% de l'aciérie **Ziscosteel**, à **3MM\$** !

• Après la confirmation en appel du verdict (24/11) contre le journaliste Hk^{gais} **Ching Cheong** (VdLC n°38), c'est au tour de son collègue Chinois **Zhao Yan**, à Pékin, et du dissident **Chen Guangcheng**, au Shandong, de voir leurs peines carcérales confirmées. Procès politiques —appels bâclés respectivement, en 30 et 10 minutes ! □

老百姓

PETIT PEUPLE : Pékin - comment conduire le troisième âge !

Par son insolence, Cao Lihui, jeune-tte délurée a dépassé les bornes, attirant sur elle l'attention de la presse nationale. Le 30 octobre **solitaire**, qui est le 9/09 **lunaire**, marque la « Fête du soleil lourd » - du 3^{ème} âge. Or, c'est ce jour-là que choisit cette inter-prète de 25 ans pour s'éclater sur son blog, en publiant sa **lettre ouverte aux vieux Pékinois**. En 23 articles, Cao Lihui prétendait rien moins que leur apprendre la vie. Pépés et mémés étaient sommés de s'abstenir d'occuper tout le trottoir, mais de tenir

leur droite. Face aux jeunes, elle les priait de ne plus jouer aux **pères la morale** : dans le bus, ne pas leur demander directement ou par œillades ou soupirs lourds, de se lever. Et s'ils obtempéraient, de dire merci. Elle les priait de cesser de les juger, de décocher des propos venimeux sur les baisers des amoureux, ou le petit bedon dénudé de la demoiselle en boléro. Ils devaient renoncer à jouer les entremetteurs non invités, à « caser » leurs petits-enfants, tout en passant subrepticement au fian-

cé de leur choix photo et téléphone de leur héritier, sans son accord... C'est un conflit de génération, mais plus encore : c'est la résurgence de cette qualité désormais très rare, l'affirmation de soi ! Lihui enguirlande les vieux au nom du *chacun pour soi* (contraire du confucianisme !). C'est ce qu'on appelle en chinois « *braver le ciel sans s'excuser* » (mao tian xia zhi da bu wei, 冒天下之大不韪). A travers cette explosion, on lit aussi l'océan de malentendus entre ces vieux « largués », mais autoritaires,

et ces jeunes, qui reprennent leur liberté. Et la solidarité de classe d'âge : sur les 400 internautes s'étant exprimés, sur internet, à propos de l'initiative de Cao Lihui, ils furent trois sur quatre, parmi les moins de 20 ans, à la suivre dans sa révolte anti-cheveux blancs ! Les vieillards, pour leur part, avaient d'autres arguments, comme on put le voir : quelques jours plus tard, par ordre de la censure, le blog iconoclaste disparut de la toile, sans tambour ni trompette !

Le proverbe de la semaine

冒天下之大不韪

mao tian xia zhi da bu wei
« braver le ciel sans s'excuser »

Abréviations et sigles :

M : million, MM : milliard, **BEA** : Bank of East Asia; **BM** : Banque mondiale; **BPdC** : Banque Populaire de Chine; **CBRC** : China Banking Regulatory Commission; **IFC** : Int'l Finance Corp.; **FATF** : Financial Action task force; **NDRC** : National Development and Reform Commission; **PCCW** : Pacific Century Cyber Works; **SEPA** : State Environmental Protection Administration; **UNESCO** : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

Le Vent de la Chine n° 39 (XI), un produit China Trade Winds (HK) LTD. Collaborateur principal : Eric MEYER, avec Nicolas Sridi